

**The Syntax and Semantics of the  
Perfect Active in Literary Koine Greek**

**Publications of the Philological Society, 47**

**WILEY**  
Blackwell



# **The Syntax and Semantics of the Perfect Active in Literary Koine Greek**

**Robert Samuel David Crellin**  
**University of Cambridge**

**Publications of the Philological Society, 47**

**WILEY**  
Blackwell

This edition first published 2016

© 2016 The Philological Society

Blackwell Publishing was acquired by John Wiley & Sons in February 2007. Blackwell's publishing program has been merged with Wiley's global Scientific, Technical, and Medical business to form Wiley-Blackwell.

*Registered Office*

John Wiley & Sons Ltd, The Atrium, Southern Gate, Chichester, West Sussex, PO19 8SQ, United Kingdom

*Editorial Offices*

350 Main Street, Malden, MA 02148-5020, USA

9600 Garsington Road, Oxford, OX4 2DQ, UK

The Atrium, Southern Gate, Chichester, West Sussex, PO19 8SQ, UK

For details of our global editorial offices, for customer services, and for information about how to apply for permission to reuse the copyright material in this book please see our website at [www.wiley.com/wiley-blackwell](http://www.wiley.com/wiley-blackwell).

The right of Robert Samuel David Crellin to be identified as the author of this work has been asserted in accordance with the UK Copyright, Designs and Patents Act 1988.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, except as permitted by the UK Copyright, Designs and Patents Act 1988, without the prior permission of the publisher.

Wiley also publishes its books in a variety of electronic formats. Some content that appears in print may not be available in electronic books.

Designations used by companies to distinguish their products are often claimed as trademarks. All brand names and product names used in this book are trade names, service marks, trademarks or registered trademarks of their respective owners. The publisher is not associated with any product or vendor mentioned in this book. This publication is designed to provide accurate and authoritative information in regard to the subject matter covered. It is sold on the understanding that the publisher is not engaged in rendering professional services. If professional advice or other expert assistance is required, the services of a competent professional should be sought.

*Library of Congress Cataloging-in-Publication Data*

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data is available for this work.

ISBN 978-1-118-67287-7

A catalogue record for this book is available from the British Library.

Set in Times by SPS (P) Ltd., Chennai, India

Printed in Singapore

1 2016

# CONTENTS

<b>1. Introduction</b>	<b>1</b>
1.1 Problem of the Greek perfect active	1
1.2 Existing frameworks for understanding the perfect	5
1.3 Existing frameworks for understanding the Greek perfect	11
1.4 Critical assessment of existing studies	16
1.5 Aims and approach	18
1.6 Corpus	19
1.7 Outline	20
 <b>2. The perfect and lexical aspect</b>	 <b>22</b>
2.1 Introduction	22
2.1.1 Events and the Greek perfect	22
2.1.2 The true domain of events	22
2.1.3 Aspect: semantic, pragmatic or morphological?	23
2.1.4 Viewpoint aspect, situation aspect and telicity	25
2.1.5 Tense and aspect in terms of Utterance Time and Topic Time	26
2.1.6 Viewpoint aspect in Greek	27
2.1.7 Lexical aspectual categories: Aristotle, Kenny and Vendler	28
2.1.8 The domain of situation aspect: syntax or lexis?	31
2.1.9 Developing a lexical aspectual framework for Greek	32
2.2 Homogeneous verbs	48
2.2.1 Introduction	48
2.2.2 Non-durative state verbs	49
2.2.3 Durative state verbs	53
2.2.4 Terminative state verbs	55
2.2.5 Non-state homogeneous verbs	57
2.2.6 Conclusion	57
2.3 Non-durative terminative verbs (describing achievements)	58
2.4 Non-homogeneous durative verbs (describing activities and accomplishments)	60
2.4.1 Introduction	60
2.4.2 Non-COS verbs	60
2.4.3 COS verbs	62
2.4.4 Verbs with two perfect active stems	66
2.4.5 Verbs alternating between COS and non-COS readings without specialised stems	68
2.4.6 Conclusion	69

2.5	Noise verbs	69
2.6	Conclusion	70
<b>3.</b>	<b>Syntactic theoretical frameworks</b>	<b>72</b>
3.1	Introduction	72
3.2	Neo-Davidsonian tradition	72
3.2.1	Event semantics in the Davidsonian tradition	72
3.2.2	Argument projection in a neo-Davidsonian framework	72
3.2.3	Semantic roles and grammatical relations	73
3.2.4	Determining the number of arguments	74
3.2.5	Formally representing semantic roles in a neo-Davidsonian framework	75
3.2.6	Are states predicates of eventualities?	76
3.2.7	Theme hierarchies and thematic proto-roles	78
3.3	Government-Binding (GB) theory	82
3.3.1	Introduction	82
3.3.2	Unaccusativity hypothesis and (causative) change of state	84
3.3.3	X-bar theory	87
3.3.4	Status of the subject as a verbal argument	90
3.3.5	Subject of state sentences	94
3.3.6	Combining Davidsonian semantics with GB theory	95
3.4	Predicate types	96
3.4.1	Introduction	96
3.4.2	State predicates	97
3.4.3	Change of state and causative change of state	98
3.4.4	Change of state and change of location	100
3.4.5	Accomplishment predicates	101
3.4.6	Activity predicates	101
3.5	Voice alternations and the resultative	102
3.5.1	Passive voice	102
3.5.2	Resultative	102
3.5.3	The middle	106
3.6	Conclusion	109
<b>4.</b>	<b>The causative alternation</b>	<b>111</b>
4.1	Introduction	111
4.1.1	Transitivity in traditional Greek grammar passive	111
4.1.2	The function and development of the Greek middle and passive	112
4.1.3	Voice and argument projection in Greek	114
4.1.4	Transitivity and the Greek perfect	118
4.2	Labile transitivity outside of the perfect	119
4.2.1	Introduction	119
4.2.2	Verbs fully participating in the causative alternation	119
4.2.3	Anticausative denoted by inflection	122

4.2.4	Anticausative perfective with a root stem	129
4.2.5	Semantic distinction determining participation in the causative alternation	131
4.2.6	Conclusion	134
4.3	Labile transitivity in the perfect	134
4.3.1	Introduction	134
4.3.2	Causative/anticausative distinctions in the perfect	135
4.3.3	Re-expression of external cause argument by means of an adjunct phrase	147
4.3.4	Productivity of the specialised causative/anticausative perfect stems	148
4.3.5	Implications for the meaning of the perfect	155
4.4	Conclusion	155
<b>5.</b>	<b>The interaction of the perfect with different predicate types</b>	<b>157</b>
5.1	Introduction: tense and aspect in a neo-Davidsonian framework	157
5.1.1	Approach	157
5.1.2	Aspectual Interface Hypothesis (AIH)	157
5.1.3	Situation aspect	160
5.1.4	Tense and aspect in a Government-Binding (GB) and neo-Davidsonian framework	163
5.1.5	Constructing the path of an event	166
5.1.6	Role of VAspP	169
5.1.7	Resultative and perfect in English	170
5.1.8	Outline of the present chapter	172
5.2	Homogeneous eventualities	172
5.2.1	Non-durative predicates	172
5.2.2	Durative predicates	175
5.2.3	Conclusion	179
5.3	Non-homogeneous non-COS eventualities	180
5.3.1	Introduction	180
5.3.2	Activity predicates	180
5.3.3	Accomplishment predicates	181
5.3.4	Conclusion	183
5.4	COS accomplishment predicates	183
5.4.1	Introduction	183
5.4.2	Unaccusative and anticausative predicates	184
5.4.3	Causative COS predicates	190
5.4.4	Unaccusativised activity predicates	191
5.4.5	Delimiting the poststate	193
5.5	COS achievement predicates	193
5.5.1	COS predicates	193
5.5.2	Causative COS predicates	196
5.6	Conclusion	198

<b>6. The interaction of the perfect with COS predicates</b>	<b>199</b>
6.1 Introduction	199
6.2 Extent predicates	199
6.2.1 COS and extent predicates	199
6.2.2 Achievements in a difference scale framework	204
6.2.3 Non-COS extent predicates	204
6.2.4 Disambiguation of extent and temporal readings	205
6.2.5 Viewpoint aspect and difference scales	206
6.2.6 Tense and extent predicates	207
6.2.7 The resultative construction	207
6.2.8 Extent predicates in Greek	208
6.2.9 Implications for the semantics of the perfect	209
6.3 Temporal versus extent readings of perfect predicates	210
6.3.1 Introduction	210
6.3.2 Prestate not logically present in time	210
6.3.3 Prestate logically present in time	212
6.3.4 Metaphorical extension of extent predicates to non-distance scales	216
6.4 Suppression of the internal argument in non-causative COS predicates	216
6.5 Suppression of the external argument	220
6.6 A special case	224
6.7 Conclusion	226
<b>7. Deriving homogeneous atelic eventualities from states and non-states</b>	<b>228</b>
7.1 Introduction	228
7.2 Deriving a homogeneous atelic eventuality by negation	229
7.3 Telic state predicates	232
7.4 Activity predicates	232
7.5 Non-COS accomplishment predicates	233
7.6 Causative COS predicates	235
7.7 Deriving states from states: the perfect of atelic state predicates	235
7.7.1 Introduction	235
7.7.2 Pure state predicates	236
7.7.3 Continued state predicates	237
7.7.4 COS predicates	238
7.8 Obligatory anteriority in derived states	240
7.9 Semantic contribution of the Greek perfect	240
7.10 Tense and the time adverbial problem	240
7.11 Noise predicates	245
7.12 Conclusion	246
<b>8. Conclusion: the semantics of the Greek perfect</b>	<b>247</b>



## ACKNOWLEDGEMENTS

This book is a development of the doctoral thesis which I completed from 2008 to 2011 at the Faculty of Classics, University of Cambridge, UK, and which was funded by the UK Arts and Humanities Research Council. I am hugely grateful to all those who have been involved and helped in many and various ways from that point until now, especially to my PhD supervisor Geoffrey Horrocks for his support and advice throughout that project and since, to my PhD examiners Rupert Thompson and Amalia Moser, to James Clackson for first inspiring me to look at the Greek perfect, and to Susan Fitzmaurice at the Philological Society and three anonymous Philological Society reviewers for their comments and encouragement throughout the process of writing the present monograph. I owe a debt of gratitude to Katherine McDonald, and Vivian and Cecil Crellin for proof reading the original thesis, to Troy Griffiths for teaching me to programme in Java without which the project would not have been possible, to the Fry family for their generous hospitality while I was writing a substantial proportion of the book, as well as to my friends and colleagues at the Greek Bible College in Athens, Tyndale House in Cambridge, and the Faculty of Classics, Cambridge. I am also very thankful for the love and support of my friends and family during the process, of David, Hilary, Julia, Eleanor and Vivian Crellin, Ali and Rachel Wright, John Shinkwin, Richard Olney and Andy Liggins, as well as of my church family at Apostelkirken, Copenhagen. I would like to dedicate the book to the memory of my late grandfather Cecil Crellin. SDG.